

**Structural Analysis Worksheet: Handout # 4**

**Instructions:**

For each of the tables below, fill in the Jamaican and ..... Creole equivalent of the English word(s)/structure(s) provided. Be sure to underline the relevant item(s)/word(s) for each table.

**Personal Pronouns**

English		Jamaican (Creole)		Creole	
I	me				
we	us				
you					
he	him				
she	her				
it					
they	them				

**Pluralization**

English	Jamaican (Creole)	Creole
the people		
the children		
my daughters		

**Negation**

English	Jamaican (Creole)	Creole
They <u>did not</u> call him.		
They <u>did not</u> take it.		

**Progressive**

English	Jamaican (Creole)	Creole
That is the title I <u>am</u> working with.		

**Habitual**

English	Jamaican (Creole)	Creole
They call him X.		

**Past tense**

English	Jamaican (Creole)	.....	Creole
My mother in-law had one on her hand.			
I did not have a father in-law.			

**Equational**

English	Jamaican (Creole)	.....	Creole
...that <b>is</b> the high nation people.			

**The Languages of the Caribbean Find-a-Word Puzzle**

P	G	P	Y	Z	D	I	R	S	Y	E	Z
L	A	Y	X	C	D	R	S	P	N	N	E
N	R	P	O	N	Q	I	D	A	U	G	S
D	I	R	I	J	M	Q	Y	N	W	L	A
J	F	H	E	A	F	A	Z	I	B	I	R
U	U	R	N	V	M	E	N	S	H	S	A
K	N	R	E	A	C	E	A	H	O	H	M
A	A	K	A	N	E	U	N	V	J	G	A
S	X	W	D	E	C	K	A	T	P	D	C
M	R	E	V	S	H	H	R	M	U	X	C
O	D	F	T	E	Y	U	S	Y	R	W	A
G	T	A	M	E	R	I	N	D	I	A	N
H	F	Y	I	U	C	R	E	O	L	E	S
S	A	R	N	A	M	I	K	L	O	I	W
D	S	H	I	N	D	U	S	T	A	N	I

C \_\_\_\_ O \_\_\_\_

1. Creoles
2. Papiamentu
3. Ndjuka
4. Saramaccan
5. Sranan

EU \_\_\_\_\_ N

6. English
7. French

8. Spanish

IM \_\_\_\_\_

9. Hindi
10. Bhojpuri
11. Hindustani
12. Sarnami
13. Javanese

IN\_I \_\_\_\_ O \_\_ S

14. Amerindian

15. Garifuna

16. Mayan

Friday, November 26, 2004 ..... 9:00 am- 12:30 pm  
Chemistry Lecture Theatre 5 (CHEM 5)